



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL DE LA VILLE DE MONT-ROYAL  
LE MARDI 12 DÉCEMBRE 2023 À 18 h, AU 90, AVENUE ROOSEVELT**

Présents :

Le maire: Peter J. Malouf

les conseillers: Antoine Tayar  
Maryam Kamali Nezhad  
Daniel Pilon  
Maya Chammas  
Julie Halde  
Caroline Decaluwe  
Sébastien Dreyfuss  
Sophie Séguin

formant quorum

et

Alexandre Verdy, Greffier  
Ava L. Couch, Directrice générale

- À moins d'indication contraire, le maire se prévaut de son droit de ne pas voter. Les votes à l'unanimité sont donc des votes à l'unanimité des voix exprimées par les conseillers.

**1. Ouverture de la séance**

Le maire ouvre la séance à 18 h et souhaite la bienvenue aux gens dans la salle et à ceux visionnant la séance en webdiffusion.

**2. Adoption de l'ordre du jour**

**RÉSOLUTION N° 23-12-01**

**Objet : Adoption de l'ordre du jour**

Sur proposition de la conseillère Sophie Séguin, appuyé par la conseillère Maryam Kamali Nezhad, il est résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil du 12 décembre 2023.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**RESOLUTION NO. 23-12-01**

**Subject: Adoption of Agenda**

It was moved by Councillor Sophie Séguin, seconded by Councillor Maryam Kamali Nezhad, and resolved:

To adopt the agenda of the Special Meeting of December 12, 2023.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

### 3. Adoption du budget de fonctionnement 2024

#### RÉSOLUTION N° 23-12-02

##### **Objet : Adoption du budget de fonctionnement 2024**

ATTENDU QUE conformément à l'article 474 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), le conseil doit préparer et adopter le budget de la municipalité pour le prochain exercice financier et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent ;

Sur proposition du conseiller Antoine Tayar, appuyé par le conseiller Sébastien Dreyfuss, il est résolu :

D'adopter le budget de fonctionnement 2024, qui s'élève à 130 149 000 \$ comme l'indiquent les annexes ci-jointes ;

D'affecter 4 000 000 \$ des surplus accumulés affectés pour financer les dépenses de fonctionnement de l'année 2024 ;

D'affecter 320 000 \$ du surplus accumulé non affecté pour financer les dépenses de fonctionnement de l'exercice 2024 ;

D'affecter 53 000 \$ du surplus accumulé affecté à l'installation d'une œuvre d'art afin de financer la mise en place, en 2024, de la sculpture ;

D'affecter 1 500 000 \$ de la réserve financière pour le remboursement de la dette à long terme au remboursement anticipé d'un emprunt à long terme ;

D'autoriser la directrice générale à fournir les services, à exécuter les travaux et à faire face aux dépenses que prévoit le budget de 2024, le tout en conformité des dispositions du Règlement N° 1402 concernant la délégation à certains fonctionnaires du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats au nom de Ville de Mont-Royal ;

De publier, conformément à l'article 474.3 de la *Loi sur les cités et villes*, le budget de 2024 dans un journal diffusé dans la ville.

**Votes contre : les conseillères Maya Chammas, Julie Halde et Caroline Decaluwe.**

**ADOPTÉE PAR LA MAJORITÉ**

### 4. Période de questions du public

Aucune question n'est posée lors de la période de questions et elle se termine à 18 h 35.

#### RESOLUTION NO. 23-12-02

##### **Subject: Adoption of the 2024 Operating Budget**

WHEREAS in accordance with Section 474 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the Council shall prepare and adopt the Budget of the municipality for the next fiscal year and provide therein for revenues at least equal to the expenditures provided therein;

It was moved by Councillor Antoine Tayar, seconded by Councillor Sébastien Dreyfuss, and resolved:

To adopt the 2024 Budget, in the amount of \$130,149,000 as shown in the attached schedules;

To appropriate \$4,000,000 from the appropriated accumulated surplus to finance operating expenditures of the year 2024;

To appropriate \$320,000 from the non-appropriated accumulated surplus to finance operating expenditures of the year 2024;

To appropriate \$53,000 from the accumulated surplus allocated to the installation of a work of art to finance the installation of the sculpture in 2024;

To appropriate \$1,500,000 from the financial reserve for the reimbursement of the long-term debt to the reimbursement in advance of the long-term loan;

To authorize the Town Manager to provide such services, to carry out such works and to meet such expenditures as are provided for in the 2024 Budget, the whole in accordance with the dispositions of By-Law No. 1402 Concerning the Delegation of Certain Municipal Officers of the Power to Authorize Expenditures and Sign Contracts on behalf of Town of Mount Royal;

To publish, in accordance with section 474.3 of the *Cities and Towns Act*, the 2024 Budget in a newspaper distributed in the Town.

**Votes against: Councillors Maya Chammas, Julie Halde and Caroline Decaluwe.**

**CARRIED BY MAJORITY**

**5. Levée de la séance**

**RÉSOLUTION N° 23-12-03**

**Objet : Levée de la séance**

ATTENDU QUE tous les sujets de l'ordre du jour sont épuisés ;

Sur proposition du conseiller Daniel Pilon, appuyé par la conseillère Maya Chammas, il est résolu :

De lever la séance à 18 h 36.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

Le maire,

(signé Peter J. Malouf)

Peter J. Malouf

**RESOLUTION NO. 23-12-03**

**Subject: Closing of the Meeting**

WHEREAS all subjects on the Agenda are exhausted;

It was moved by Councillor Daniel Pilon, seconded by Councillor Maya Chammas, and resolved:

To close the meeting at 18:36.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

Le greffier,

(Alexandre Verdy)

Alexandre Verdy